

Naročnina za Ljubljansko pokrajino: letno 100 lir (za inozemstvo 110 lir), za 1/2 leta 50 lir, za 1/4 leta 25 lir, mesečno 9 lir. Tedenska izdaja letno 50 lir. Plača in toži se v Ljubljani.

Casopis za trgovino, industrijo, obrt in denarništvo

Uredništvo: Ljubljana, Gregorčičeva ulica 23. Tel. 25-52. Uprava: Gregorčičeva ul. 27. Tel. 47-61. Rokopisov ne vračamo. — Račun pri poštni hramilnici v Ljubljani št. 11.953.

Izhaja vsak torek in petek

Liubliana, petek 24. septembra 1943

Preis - cena - prezzo L 0'80

Divizijski general Leon Rupnik predsednik Pokrajinske uprave

Pokrajinski vodja in državni namestnik je v svoji lastnosti kot najvišji komisar v operacijski zoni Jadransko Primorje s svojim odlokom z dne 20. septembra 1943 za upravo Ljubljanske pokrajine ustanovil mesto načelnika pokrajinske uprave in za predsednika uprave imenoval ljubljanskega župana, divizijskega generala Leona Rupnika

Proglas predsednika generala Rupnika Slovenci! Slovenke!

Po ukazu Vodje velikonemške države je okrožni vodja in državni namestnik Koroške kot vrhovni komisar operacijske zone »Jadransko primorje« postavljal lastno deželno upravo za Ljubljansko pokrajino ter je nam Slovincem s tem dana možnost, da svojo usodo še med to vojno sami vzamemo v svoje roke ter si z razumom, z marljivim delom, s strogo disciplino, s smislom za socialno požrtvovalnost in z lojalnostjo ustvarimo one pogoje, ki naj slovenskemu narodu v družini narodov nove Evrope zagotove obstoj in srečno bodočnost.

Po neznanskem trpljenju, ki so nam ga prizadeli s sovražniki Evrope tajno zvezani izdajalski, strahopetni Badoglijevi in njihovi priskledniki ter domači boljševiški razbojniki in požigalci, bo pač sleherni pošteni Slovenec uvidel, da nas bodo k miru, redu, konstruktivnemu delu in k vsakdanjemu kruhu spet privedle samo strpnost z vsemi sosednjimi narodi, trdna bratska vzajemnost v naši lastni narodni skupnosti in pa tudi zaupljivo sodelovanje z nemško vojni silo, ki smo sedaj pod njeno zaščito.

Če bomo vse svoje moči naveli v tem smislu, lahko zanesljivo upamo, da gre slovenski narod srečni bodočnosti naproti v vsej svoji celoti.

Te naše naloge ogrožata samo dva sovražnika: boljševizem, ki nas za judovsko vlado sveta hoče potlačiti do topih robotov brez duše in Boga, z njim pa plutokracija, ki bi nam za judovske blagajne rada ukradla še to bore malo, kar imamo. Proti tema dvema sovražnikoma, ki se z njima ob svojih zavznikih bojuje nemška vojna sila na evropskih frontah, se moramo mi z vsemi sredstvi boriti v ozkih mejah naše domovine, da si po vzpostavitvi

varnosti ustvarimo tak mir, red in delavnost, da nam bo zagotovljena obnova in življenje v naši lepi domovini.

Jamstvo za uspeh tega boja in za bodočnost našega naroda, ki bo iz tega boja vzkli, nam daje genialni vodnik boja za srečo vseh mladih evropskih narodov, ki jim je za čast in obnovo, — Vodja velikonemške države Adolf Hitler.

Pokrajinski upravi je poverjena dolžnost, naj vodi prebivalstvo pokrajine tako, da predvsem z lastnimi silami doseže tako trdnost in tak ugled, kakršne si je slovenski narod sam v svojem skoraj štirinajststoletnem življenju v srednjeevropskem prostoru med svojima dvema velikima sosednjima narodoma že pridobil s svojo delavnostjo, s svojo vztrajnostjo, s svojo prizadevnostjo, s svojo nadarjenostjo in s svojo trdno vero v Boga.

Na vseh poljih življenja, zlasti pa pri pokončevanju boljševiških razbojnikov na lastni zemlji, pri priskrbi dela in kruha za vse delavoljne, pri uveljavljanju socialne pravičnosti in pri obnovi naše razdrte domovine bo pokrajinska uprava storila svojo dolžnost. Tako vse Slovence in Slovenke, še posebno pa slovensko mladino, poziva k sodelovanju. Samo tako bo v novi Evropi mogla uspevati in bo prospevala naša slovenska narodna skupnost. Pustite tedaj vse malenkostne, jalove razprtije, ki so nam škodovala tako strahotno, postavite skupno blaginjo pred sebičnost, vrnite se na svoje domove k svojemu delu in pomagajte si sami, da nam tudi Bog pomaga.

Tiste pa, ki se ne bi ravnali niti po tem mojem klicu, bodo neusmiljeno zadele trde vojne postave za ta del Evrope odgovorne nemške vojne sile.

Slovesna umestitev predsednika generala Rupnika

V sredo ob pol štirih popoldne je bil v vladni palači novi predsednik pokrajinske uprave divizijski general Lev Rupnik slovesno umeščen. K slovesnemu aktu so se zbrali številni zastopniki nemških vojaških in civilnih oblasti, knezoškof dr. Rožman, vsi šefi državnih in samoupravnih uradov ter zavodov in zastopniki tiska.

Na novo in odgovorno mesto je umestil generala Rupnika

predsednik koroške deželne vlade dr. Wolsegger.

V svojem umestitvenem govoru

je uvodoma na podlagi zgodovinskih dejstev naglasil, da je Kranjska že nad 1000 let delila zmerom usodo Srednje Evrope in da ni nikdar v svoji zgodovini spadala k vzhodnemu prostoru ali Balkanu. Nasprotno je bila skozi stoletja eno najvažnejših obrambnih obzidij zapada proti vzhodu in dala v obrambi zapada večje žrtve kakor večina drugih obmejnih pokrajin. Sočasno pa si je izgradila kulturo, po kateri se odlikuje nad mnogimi drugimi deželami evropskega jugovzhoda.

Umestitev novega predsednika

pokrajinske uprave je dan zgodovinske važnosti, ker je usoda Ljubljanske pokrajine zopet izročena v roke in odgovornost domačega prebivalstva, ko je bil eden sinov te dežele in slovenskega naroda imenovan za predsednika pokrajinske uprave.

Zatem je predsednik dr. Wolsegger prečital umestitveni odlok ter ga zaprisegel s stiskom roke.

V svojem nadaljnjem govoru je predsednik dr. Wolsegger opozoril predsednika Rupnika na veliko odgovornost, ki jo je prevzel v službi naroda ter do velikonemške države in njenemu Vodji.

Naglasil je, da bo nemška vojska skrbela za vpostavitve miru in reda ter pomagala tudi pri gospodarski obnovi dežele. Pokrajina pa mora tudi sama skrbeti za red in nadaljnje gospodarsko vodstvo.

Govor predsednika generala Rupnika

Uvodoma se je zahvalil predsednik Rupnik za imenovanje in za pomoč, ki jo je obljubil v imenu velikonemške države predsednik Wolsegger. Genialnemu Vodji nemškega naroda pa se bo zahvalil slovenski narod s tem, da bomo v svoji majhni pokrajini zastavili vse svoje moči, da v častnem sodelovanju nemške vojske ne samo materialno, temveč tudi duševno razbijemo oba bojna instrumenta židovskega sovražnika človeštva, plutokracijo in boljševizem.

Nato je predsednik gen. Rupnik, obrnjen proti uradništvu podal na kratko smernice svojega bodočega dela.

Ustanovitev lastne pokrajine je prvi korak za ozdravljenje ran, ki jih je doživela naša strahotno razdejana domovina. Vsi smo dolžni delati za blagor našega naroda in tudi za blaginjo nam sosednih narodov. Naše delo mora biti dinamično. Takoj je treba iti na delo ter se mu posvetiti popolnoma in brez ovir birokratske razdelitve časa in brez navajenih nepotrebni pomislekov za blagor slovenske narodne skupnosti. Nato je predsednik gen. Rupnik sporočil, da je že dobil ukaz za zvišanje uradniških prejemkov.

Ko je še čestital zastopnik poveljnika nemških čet v Sloveniji in Istri generala Raapkeja polkovnik Oertel predsedniku gen. Rupniku, je bila slovesnost umeščenja predsednika Rupnika končana.

Vest o imenovanju generala Rupnika za predsednika pokrajinske uprave se je razširila v Ljubljani že v opoldanskih urah ter je bila takoj od prebivalstva sprejeta z največjim zadoščenjem in veseljem. Ljudje so se zavedali, da je imenovanje domačina za predsednika pokrajinske uprave

Prebivalstvo se ne bo sililo k vojaškemu službovanju, tudi se ne misli na kakršne koli represalije. Pač pa morajo zahtevati, da sodeluje pokrajina ob častni zastavitvi vseh moči pri obnovi na vseh področjih gospodarstva, javne varnosti in uprave.

Zelj novemu predsedniku uprave najboljši uspeh.

Vse uradništvo pa poziva, da je zvesto za predsednikom uprave, ki bo zagotovila uradnikom primeren, življenjski obstanek, kolikor pač to dopuščajo vojne razmere. Uradništvo pa mora zastaviti vse svoje moči v službo obnove lastne domovine. Zahteva se požrtvovalno delo v korist celote, nikaka sebičnost se ne bo trpela in neizprosno bo iztrebljena vsaka korupeija.

zgodovinsko dejanje, ker »se s tem izroča usoda Ljubljanske pokrajine«, kakor je dejal predsednik deželne vlade Wolsegger, »zopet v roke in odgovornost domačega prebivalstva«. Ljudje so se zavedali velikih možnosti, ki se odpirajo složnemu in ustvarjalnemu delu prebivalstva pokrajine, prav tako pa tudi odgovornosti, ki je z novim imenovanjem šefa pokrajinske uprave padla na vse prebivalstvo. Iz trpljenja je le ena pot, kakor je naglasil predsednik gen. Rupnik v svojem proglasu: Z razumom, z marljivim delom, s strogo disciplino in z lojalnostjo je treba ustvariti pogoje, ki naj zagotove slovenskemu narodu v družini narodov nove Evrope obstoj in srečno bodočnost.

Naša javnost pa je še zlasti pozdravila to, da je bil imenovan za predsednika pokrajinske uprave baš general Rupnik. Kot župan Ljubljane je pokazal ob vsaki priliki svoje veliko razumevanje za potrebe ljudi, skrbel pa tudi vedno za napredek mesta ter vedno s požrtvovalno vneto branil njegove koristi. Z zaupanjem sledi zato prebivalstvo apelu predsednika generala Rupnika in se bo rado odzvalo njegovemu pozivu k sodelovanju, da bo mogla v novi Evropi prospevati slovenska narodna skupnost. Čas za vse malenkostne razprtije je minil, skupna blaginja je najvišji zakon in zato vsi na svoje domove k svojemu delu.

Se zlasti pa je pozdravila imenovanje predsednika Rupnika vsa naša gospodarska javnost, saj more gospodarstvo uspevati le, če je zagotovljen mir, če vlada red in je konstruktivno delo temeljno načelo uprave.

Zato končujemo z besedami predsednika Rupnika: Pomagajmo si sami, da nam tudi Bog pomore.

Sprememba cenika za surove kože

»Službeni list« je objavil odločbo, s katero se spreminjajo cene za surove kože po ceniku z dne 11. septembra 1941-XIX. Odločba se glasi:

Člen 1. — Cene za surove kože, ki jih proizvajalci oddajajo pooblaščenim trgovcem (Centrali za kože), se določajo takole:

	za kg
Kože volovske	L. 15.—
Kože kravke	„ 15.—
Kože bikov	„ 13.—
Kože telečje	„ 18.—

Člen 2. — Ta odločba stopi v veljavo na dan objave v Službenem listu za Ljubljansko pokrajino.

Ljubljana, 20. sept. 1943.

Vpisovanje

v trgovsko strokovno nadaljevalno šolo Združenja trgovcev v Ljubljani bo za vse tri razrede v dneh od 27. do 30. septembra, vsakokrat od 9. do 11. ure in od 14. do 16. ure v pisarni Združenja trgovcev. Poznejši vpis učenca(ke) se more izvršiti le v izjemnih in upravičenih primerih, a to le do 11. oktobra t. l.

Novinci morajo biti stari 14 let in morajo predložiti pri vpisu zadnje šolsko spričevalo, učno pogodbo in zdravniško potrdilo. Za sprejem v šolo mora imeti vsak najmanj tri razrede srednje ali meščanske šole, ali pa 4 razrede višje narodne šole. Učenci z manjšo predizobrazbo bodo sprejeti le v primeru zadostnega prostora. Učenci z dovršeno srednjo ali meščansko šolo imajo prednost, da bodo sprejeti pogojno v drugi razred. Vsak učenec plača pri vpisu 300.— lir šolnine. Novinci plačajo poleg te še 100.— lir vpisnine, učenci III. razredov pa 100.— lir oprostnine. Pouk se prične dne 11. oktobra. Podroben raspored je objavljen na šolski deski.

Razpored

zasedanja davčnega odbora od 25. septembra do 2. oktobra

25. septembra: drogerije, sanitetni material, informacijske pisarne, parfumi — kozmetika, carinski posredniki, borzni senzali;

2. oktobra: alkoholne pijače, sodavičarji, delikatese, kavarne — hoteli, kino.

Clane davčnega odbora, ki bodo navedene dneve zastopali interese trgovcev pred davčnim odborom, javi interesentom pisarna Združenja trgovcev v Ljubljani.

Nadrobna prodaja likerjev in žganja

Združenje trgovcev v Ljubljani je prejelo naslednji odlok:

»Na Vašo vlogo z dne 10. septembra sporočamo, da se začasno dovoljuje trgovcem-detaljistom, ki so svojčas v redu prijavili svoje zaloge Pokrajinskemu gospodarskemu svetu, prodajo žganja in likerjev v zaprtih steklenicah, vključno konjaka in ruma, ki so bili blokirani z naredbo z dne 19. februarja t. l. št. 27. Za eventualno poznejšo nabavo, ko bodo prodane sedanje njihove zaloge, se bodo trgovci morali obrniti na proizvajalce, kateri bodo od primera do primera morali prositi za deblokiranje posameznih partij.

Italijanska proizvodnja aluminija in cinka

Proizvodnja aluminija se more označiti tako kot kemična kakor tudi kot elektrokemična industrija, kemična s proizvodnjo aluminijevega oksida iz boksita in levcita, elektrokemična s pridobivanjem kovine iz oksida. Proizvodnja boksita se je gibala takole: l. 1934. 131.000 ton, v l. 1935. 170 tisoč ton, naslednje leto 262.000 t, nato 386.000, 360.000 in v prvem polletju 1939 148.000 ton. Proizvodnja aluminija, ki je znašala v l. 1938. 26.000 ton, je dosegla po avtarkičnem načrtu l. 1940. 40 tisoč ton in naslednje leto, ko je začela tovarna v Bolzanu, pa 50.000 ton. Z zavodom v Margheri za proizvodnjo sintetičnega kriolita, trde smole, petrolovega koksa, elektrodnih mas in žganih anod je postal produkcijski cikel aluminija popolnoma avtarkičen od surovine pa do gotovega izdelka. Iz boksita se more pridobiti tudi vanadij. Z uporabo rdečega glena, ki obstoji večinoma iz železnega oksida, za proizvodnjo litega železa bi se moglo letno nadomestiti približno 100 tisoč ton železne rude. Tudi odpadki žvepljenih kislin se že nekaj let uporabljajo v isti namen. Tako nastaja povezanost med kemično in metalurgično industrijo. Pridobivanje cinka z elektrolitičnim postopkom, iz rud, ki jih ima Italija v zadostni količini, daje čisti cink, ki služi za zlitine in ki more v mnogih primerih popolnoma nadomestiti medenino in bron. S tem se doseže velik prihranek bakra. Z elektrolitičnim pridobivanjem cinka se morejo dobiti, čeprav v skromnih količinah, tudi druge kovine, kakor kadmij in kobalt.

Stare ure

zapestne in žepne, še dobro ohranjene kupim.

Janko Jazbec

urarski mojster, Miklošičeva 12

eflo trikotaža
in pletenine

PERILO, BLUZE, SRAJCE ZA DAME IN GOSPODE V MAKO, SVILENEM IN VOLNENEM PREDIVU, JOPICE, PULOVERJI, SVITERJI, JERSEY-OBLEKE, MODNI, ŠPORTNI DRESI, PIJAME ITD.

F. KOS LJUBLJANA
Židovska ulica št. 5

Dve leti Transnistrije

Transnistrija se imenuje ozemlje med Dnjestrom in Bugom, ki so ga osvojile nemške in romunske čete in ki ga je pred dvema letoma dobila Romunija v upravo. To ozemlje meri približno 40 tisoč kvadratnih kilometrov in ima dva milijona 236.000 prebivalcev. Večino prebivalstva tvorijo Ukrajinci, Rusi in Romuni, nadalje je tu okoli 125.000 Nemcev in nekaj Bolgarov, Grkov in Tatarov. Čeprav je vse to ozemlje zelo plodno, pride na kvadratni kilometer samo 50 prebivalcev.

Od poljedelske zemlje je približno 2.7 milijona ha čiste orne zemlje ali 69.5% vse površine. Od drugih kultur odpade na travnike 1.1%, na pašnike 7.2, vinograde 1, sadovnjake 1.1, gozdove 5.4 in na ribnike 3.9% vse površine. Ker nima Transnistrija razen kmetijstva nikakih zemeljskih bogastev, se vsa industrija naslanja izključno na kmetijstvo. Več mlinov za olje krije potrebo prebivalstva po olju, v Odesi pa so še tri velika podjetja. Nadalje so v Transnistriji žitni mlini, številne konzervne tovarne in tovarne sladkorja, katerih je 18. Velika rafinerija za sladkor v Odesi je bila od sovjetov pred njih odhodom uničena. Od skupno 1257 industrijskih podjetij jih je danes že nad 80% zopet v obratu.

Obnova kmetijstva se je Romuniji v dveh letih popolnoma posrečila. Romunska vlada je dala na razpolago zadostno število traktorjev in delovnih moči ter potrebne količine kuriva. Tako je

mogla Transnistrija v prav znatni meri prispevati k oskrbi Romunije in tudi Evrope. Kmetijsko izkoriščena površina je v l. 1942. kljub vsem vojnim težavam zastajala za ono v l. 1935. samo za 6%, dočim bo letos znatno večja kakor v l. 1935.

Živinoreja je naravno zaradi vojne zelo trpela. Ob koncu l. 1942. je bilo v Transnistriji 205.000 konj, 374.000 goved, 278.000 ovc, 180.000 svinj, nad 2 milijona kokoši, nad 34.000 gosj in 17.000 rac. Danes se je stanje živinoreje tako zboljšalo, da se morejo ne samo velike količine živalskih proizvodov izvažati, temveč se je moglo prodati v Romunijo tudi 5000 glav plemenske živine.

A ne samo v kmetijstvu je dosegla romunska uprava v dveh letih velike uspehe, temveč je mogla spraviti v red tudi od boljše-ovikov razdejane življenjsko važne industrijske obrate, železnice, bolnišnice, šole in druge javne naprave. Tudi na kulturnem polju se je storilo celo delo. Z razpustom kolhozov in drugih sovjetskih ustanov, z uvedbo kmetijskih delovnih družb, s proglasitvijo pravice prebivalstva do izkoriščanja zemlje, z uvedbo mestnih posestev in s priznanjem svobode pouka, vere in svobodne trgovine si je pridobila romunska uprava simpatije domačega prebivalstva. Zato je tudi prebivalstvo podpiralo obnovitveno delo romunske uprave.

Ob koncu lanskega leta ustanovljena Banka Transnistrije, ki

ima svoje podružnice v vseh večjih mestih, je postala važen pomožni instrument uprave v finančnih in gospodarskih vprašanjih. Po komaj dveh letih je torej dosegla romunska uprava v Transnistriji zelo pomembne in razveseljive uspehe.

Trgovinski register

Vpisi:

Regina Civran Successore, Società a g. l., Trieste, podružnica v Ljubljani, Vošnjakova ulica 24. Obratni predmet: Prevezetje in nadaljevanje trgovskega podjetja, katero je vodil prej Leo Fritsch kot edini lastnik pod imenom Regina Civran Successore že registrirane tvrdke, ki se je bavila s trgovino z odpadki vsake vrste, živalskimi produkti ter papirnimi in volnenimi izdelki. Osnovna glavica v višini 50.000 lir je vplačana. Poslovodja: Cav. rag. Silvio Filini iz Triesta. Poslovodja zastopa družbo, če ima družba dva poslovodji, jo zastopata oba kolektivno. Vpiše se za podružnico v Ljubljani Heideggerju Adolfu, zasebnemu uradniku v Ljubljani podeljena prokuracija. Imenovanj prokurist zastopa podružnico.

Spremembe in dodatki:

Zurl in Co. družba z o. z. Borovce. Vpisala se je razdružitve z likvidacijo. Likvidator dr. Röger Ivan, referent pri Nemškem izselitvenem pooblaščenju za Ljubljansko pokrajino.

Delniška družba pivovarne Union v Ljubljani. Izbrisajo se člani

upravnega sveta Babnik Anton, Borštnar Franc, dr. Leskovic Franc in Lorber Rudolf, vpišejo pa se člani upravnega sveta: Zajc Albin, višji inšpektor, Tomažič Emil, stavbenik in Žitnik Rudolf, kleparski mojster, vsi v Ljubljani.

Gospodarske vesti

Hrvatsko gospodarsko ministvo je razpisalo posebne premije v višini 25 odstotkov uradne cene za oddajo semenskega žita. Za očiščeno selekcionirano seme se plača 80 kun, za dezinficirano seme pa 120 kun nad uradno ceno.

Romunski medministrski odbor je dovolil zadržnim bankam, da smejo namesto plačila v denarju sprejemati od kmetovalcev za razdolžitve tudi žito. To žito producenti ne smejo prodati pred 1. februarjem 1944.

Turški kmetijski minister je izjavil, da bo letošnja letina dala za 40 odstotkov več pridelkov ko lanska, ker se je obdelalo mnogo doslej neplodne zemlje. Da se je mogla povečati turška kmetijska proizvodnja, je Turčija uvozila iz Nemčije 16.000 plugov, 1000 sejalnih strojev in okoli 100 traktorjev.

Francoski minister za proizvodnjo je na povabilo nemškega ministra Speera obiskal Nemčijo, kjer si je ogledal razna industrijska podjetja. Z nemškimi odločujočimi činitelji se je ob svojem bivanju v Nemčiji razgovarjal tudi o sodelovanju obeh držav pri industrijski proizvodnji.

Španska zunanja trgovina je v zadnjih letih nazadovala. L. 1940. je Španija uvozila blaga za 620 milijonov zlatih pezov, l. 1941. za 549 in lani za 480 milijonov zlatih pezov. Izvozila pa je blaga l. 1940. za 394, l. 1941. za 403, lani pa za 492 milijonov zlatih pezov. Izvoz je torej napredoval, uvoz pa padel.

Portugalska je uvozila l. 1940. blaga za 2.524, predlani za 2.643 in lani za 2.457 milijonov eskudov. Istočasno je narasel izvoz od 1.613 na 2.896 predlani in lani na 3.898 milijonov eskudov. Upoštevati pa je treba, da so med tem cene zelo narasle in da po količini ni izvoz v tej meri narasel.

Zaradi znatno povečane površine s krušnimi žiti obdelane zemlje, ugodne letine ter uvoza 75.000 ton inozemskega žita, je bil v Belgiji normalni obrok kruha povečan za 25 gramov.

Na Norveškem se je izvedla centralizacija denarnih zavodov ter se bo zato število hranilnic znatno zmanjšalo.

Obnova karelijske pokrajine naglo napreduje. Samo v vipurijskem okrožju je bilo v avgustu dogotovljenih 1400 stanovanjskih hiš. Novim naseljencem so bila dovoljena posojila v višini 30 milijonov finskih mark.

Racioniranje potrošnje živil je bilo v zadnjem času v Združenih državah Sev. Amerike poostreno. Zlasti primanjkuje mesa, masti in sladkorja, ker ni ladij za dovoz sladkorja iz Kube. Vlada je bila zato prisiljena, da je zmanjšala obroke mesa. Ker primanjkuje živalskih maščob, je silno nazadovala proizvodnja mila, da je mlo s trga skoraj zginilo. Crna borza pridobiva zaradi pomanjkanja blaga vedno večjo veljavo.

JOS. L. ŠILIN SLOVENIA TRANSPORT LJUBLJANA

Zastopstva in korespondenti v vseh industrijskih in trgovskih centrih. — Redni vagonski in zbirni promet.

KLOBUČARNA „PAJK“

Pajk

Vam strokovno osnaži, preoblika in prebarva Vaš klobuk, da izgleda kot nov. — Lastna delavnica. — Zaloga klobukov. — Se priporoča

RUDOLF PAJK, LJUBLJANA
Sv. Petra cesta št. 38
Miklošičeva cesta št. 12
(Nasproti hotela Union)

že v 24 urah barva, plesira in kemično snaži obleke, klobuke itd. Škrobi in svetlolika srajce, ovratnike in manšete. Pere, suši, munga in lika domače perilo

tovarna JOS. REICH
Poljanski nasip 4-6, Selenburgova 3
Telefon št. 22-72.

Konfekcija, razni dežni plašči in pelerine

Ivan Kos
Ljubljana
Sv. Petra c. 23. Tel. 36-74

Izdelovatelj avtomatičnih brusilnih strojev avtomatično brušenje žag

Franc Lončar, Colovška 43. Tel.: 28-84

Madžarska zunanja trgovina v letu 1942.

V preteklem letu je bila Madžarska s 17 evropskimi državami v blagovni izmenjavi. Vrednost madžarske zunanje trgovine je dosegla 1827 milijonov P, od česar je odpadlo na uvoz 822 milijonov, na izvoz pa 1005 milijonov P. Trgovinska bilanca Madžarske je bila torej aktivna za 217 milijonov pengő. Blagovna izmenjava je dosegla s posameznimi državami naslednjo vrednost: z Nemčijo 1105 milijonov, z Italijo 454, s Švico 86, s Švedsko 50, z Bolgarsko 28, z Belgijo 20, z Romunijo 15.5, s Hrvatsko 14.3, s Francijo 12.2, in s Finsko 11.5 milijonov pengő. Nato slede z manjšimi zneski Norveška, Danska, Srbija, Nizozemska, Španija, Slovaška in Grška.

OKVIRJE izdeluje specialist **KLEIN**
Welfova 4

TISKARNA MERKUR
Ljubljana, Gregorčičeva 23
LASTNA KNJIGOVEZNIKA

se priporoča za cenjena naročila, ki jih bo izvršila

hitro, lično in po zmerni ceni

TELEFON 25-52

Tiska knjige, brošure, časopise, kuverte, račune, letake, vabila, posetnice, posmrtna naznanila itd. v eni ali več barvah

P. ŠMOC
SOMBAČ
RIŠALJSKA 14

LENASI-GERKMAN
MANUFAKTURNA TRGOVINA
LJUBLJANA, STRITARJEVA ULICA

Spedicija

GORNİK

Ljubljana, Kolodvorska 43

TELEFON 28-28